

# Reencuadrar: Mural del Municipio de la Ciudad

## Actividad de Interpretación

La ciudad de Santa Mónica invita a la comunidad a considerar los significados, impactos y posibles respuestas al mural de la época de la WPA (Administración para el Progreso de las Obras) de 1939 titulado “Historia de Santa Mónica y el distrito de la bahía” de Stanton Macdonald-Wright en el vestíbulo del histórico Municipio de la Ciudad. Esta actividad forma parte de la iniciativa Reframe (Reencuadrar), que centra las voces de la comunidad en la planificación de nuevos proyectos de arte y memoria cívica. Las respuestas, a través de este formulario y otras actividades, se recogerán en la primavera de 2023 y darán forma a las recomendaciones para la segunda fase de este proyecto, que puede dar lugar a respuestas artísticas u obras de arte que se comprometan con toda la complejidad de las historias y comunidades de Santa Mónica.

## Como parte del proceso “Reencuadrar: Mural del Municipio de la Ciudad,” pedimos opiniones sobre lo que se incluye -y lo que falta- en este mural.

Utiliza las hojas de trabajo de las páginas siguientes para reflexionar sobre las imágenes del mural e imaginar posibles respuestas.



Municipio de la Ciudad de Santa Mónica, foto de Kristina Sado

**Imprime** las hojas del sitio en línea y rellénelas en papel. A continuación, **llévelas al buzón del vestíbulo Municipio de la Ciudad** o entrégalas a un bibliotecario de la biblioteca pública de Santa Mónica, en las sucursales de Main, Pico o Montana. O haz fotos de las hojas y envíalas por SMS a (424) 259-3236 o envía por correo electrónico a [reframe@meztli.com](mailto:reframe@meztli.com).

También puede rellenar las preguntas de esta actividad en línea en <https://forms.gle/CnRSc8bjcvKmKKh39>

La versión inglesa está disponible aquí: [santamonica.gov/city-hall-mural](https://santamonica.gov/city-hall-mural).

**Si responde antes del 10 de mayo de 2023**, sus respuestas informarán de las futuras acciones que se lleven a cabo en relación con este mural, a partir de finales de 2023 o principios de 2024. Sus respuestas formarán parte de la documentación pública de este proceso y podrán ser reproducidas en informes públicos o exposiciones relacionadas con el proceso Reencuadrar: Mural del Municipio de la Ciudad.



Para más información sobre el proceso, visite [santamonica.gov/city-hall-mural](https://santamonica.gov/city-hall-mural). sobre el proceso, visite [santamonica.gov/](https://santamonica.gov/)

## Reencuadrarse: Mural del Municipio de la Ciudad

### Parte 1:

¿Qué ve en esta imagen?

¿Qué cree que falta?

¿Cómo le hace sentir estar en el Municipio de la Ciudad o en Santa Mónica?

Estas fechas aparecen en el mural, a la izquierda de la imagen a la derecha.

**GASPAR DE PORTOLA  
JUNIPERO SERRA  
1769**

**MEXICAN TERRITORY  
1822**

**XAVIER ALVARADO  
ANTONIO MACHADO  
1827**

**FRANCISCO  
MARQUES  
YSORIO REYES  
1838**

**U.S. TERRITORY  
1848**

**COL. BAKER  
1872**



¿Qué ve en esta imagen?

¿Qué cree que falta?

¿Cómo le hace sentir estar en el Municipio de la Ciudad o en Santa Mónica?



Estas fechas aparecen en el mural, a la derecha de la imagen a la izquierda.

**SENATOR JOHN P.  
JONES FOUNDS  
SANTA MONICA  
1875**

**CITY CHARTER  
APPROVED BY  
STATE LEGISLATURE  
1907**

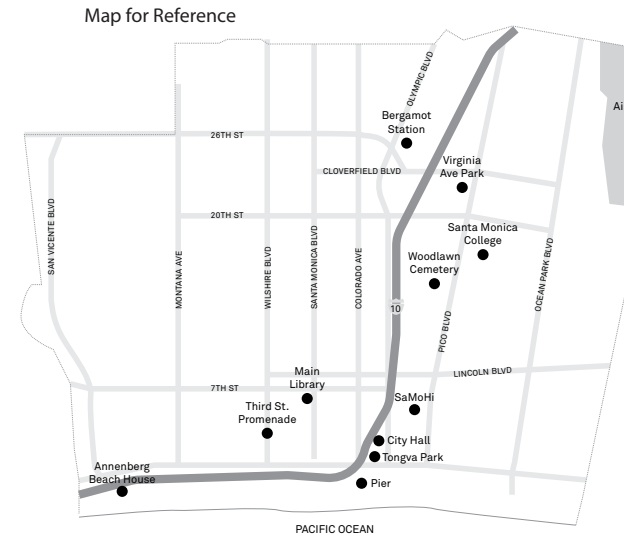
**COMMISSION  
FORM OF  
GOVERNMENT  
1914**

**ROUND THE WORLD  
FLIGHT OF  
DOUGLAS PLANES  
1924**

**NEW CITY HALL  
COMPLETED  
1939**

**Segunda parte:** Imagina que pudieras crear o comisionar una obra de arte que representara la historia de Santa Mónica, ¿qué aspecto tendría o qué incluiría? (dibuja o escribe a continuación)

¿Dónde colocaría esta obra de arte? ¿En o alrededor del municipio?  
¿En otro lugar de Santa Mónica? ¿Por qué?



**Parte 3:** Háblenos un poco de usted y de su perspectiva.

Código postal: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Quando termines, haz fotos de tus páginas y envíalas por SMS o correo electrónico a: (424) 259-3236 or [reframe@meztli.com](mailto:reframe@meztli.com)

Or visit this QR code:

